

مدخل إلى رسالة يهودا

لا نعرف من خلال ما وصلنا من موروث هوية يهودا كاتب هذه الرسالة، وكل ما نعلمه عنه أن لديه شقيقاً يدعى يعقوب. ومن الواضح أن يهودا كان معروفاً لدى القراء وهو ما دفعه إلى عدم التعريف بنفسه، وربما كان أيضاً أحد أقرباء سيدنا المسيح (سلامه علينا) وقد جاء ذكره في الإنجيل (انظر متى 13: 55، مرقس 6: 3).

وُجِّهَتْ رسالة يهودا على الأرجح إلى عامّة المؤمنين، ورغم ذلك فإن الإشكاليات التي تناولتها هي دون شك تلك المشاكل والصعوبات التي واجهتها جماعة معينة. ويبدو أن الرسالة هي بمثابة تحذير كتبه يهودا على عجل، يخصّ الذين تسلّلوا إلى جماعة المؤمنين مدّعين أنّهم أتباع السيد المسيح. وقد سيطر الجشع على هؤلاء المدّعين وتحكمت فيهم غرائزهم، فأحدثوا مناخات تسودها السخرية، وقلة الاحترام، والانشقاق بين المؤمنين. ويعتقد العديد من المفسّرين أنّ رسالة بطرس الصخر الثانية وظفت بعض الأفكار من رسالة يهودا واقتبسّ منها بعض المعلومات (انظر المدخل إلى رسالة صخر الثانية). وعلى هذا الأساس، فإنّه من المرجح أنّ رسالة يهودا قد كُتّب قبل سنة 68 للميلاد لأنّ رسالة صخر الثانية تعود كتابتها إلى الفترة التي تترواح بين سنة 64 و 68 للميلاد.

رسالة يهودا إلى أحباب الله

بِسْمِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى

رَسَالَةُ يَهُوذَا إِلَى أَحْبَابِ اللَّهِ

1

تَحْيَةٌ

^١ هَذِهِ الرِّسَالَةُ مِنْ يَهُوذَا خَادِمِ سَيِّدِنَا عِيسَى الْمَسِيحِ (سَلَامُهُ عَلَيْنَا)، وَشَقِيقِ يَعْقُوبَ. وَهِيَ مُوجَّهَةٌ إِلَى الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِدَعْوَةِ اللَّهِ، وَقَدْ أَحَبَّهُمُ اللَّهُ الْأَكْبَرُ الرَّحِيمُ، وَهُوَ الَّذِي حَفَظَهُمْ أَمِنِينَ لِسَيِّدِنَا عِيسَى الْمَسِيحِ.^٢ يَا إِخْوَتِي، عَلَيْكُمْ رَحْمَةُ اللَّهِ وَالسَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ وَيَزِيدُ.

حَذَارٌ مِنَ الدَّجَالِينَ

^٣ يَا أَحِبَّائِي، كَانَتْ نِيَّتِي شَدِيدَةً فِي أَنْ أَكْتُبَ إِلَيْكُمْ عَنِ النَّجَاهِ الَّتِي نَتَمَتَّعُ بِهَا سَوَيَّةً، وَلَكِنِّي رأَيْتُ أَنَّ الْأَمْرَ الْمُلِحَّ هُوَ تَشْجِيعُكُمْ عَلَى أَنْ تُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ الإِيمَانِ الَّذِي أَوْدَعَهُ اللَّهُ لِعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ بِشَكْلِ نِهَائِيٍّ.^٤ فَقَدْ انْدَسَّ بَيْنَكُمْ أَشْرَارٌ يُحَوِّلُونَ فَضْلَ اللَّهِ إِلَى عَلَّةٍ كَيْ يَفْسُوْوا، وَيَتَنَكَّرُونَ لِسَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا الْوَحِيدِ عِيسَى الْمَسِيحِ. وَلَقَدْ كَشَفَ كِتَابُ اللَّهِ بِئْسَ مَصِيرُهُمْ مُنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ.

^٥ وَرَغْمَ أَنْكُمْ تَعْلَمُونَ مَا سَأَقُولُهُ لَكُمْ، فَإِنِّي أَذَكِّرُكُمْ أَنَّ اللَّهَ أَنْقَذَ بَنِي يَعْقُوبَ وَحَرَرَهُمْ مِنْ مِصْرَ، ثُمَّ أَهْلَكَ كُلَّ مَنْ كَفَرَ مِنْهُمْ.^٦ وَأَذَكِّرُكُمْ أَيْضًا أَنَّ الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ كَانَ لَهُمْ سُلْطَانٌ، ثُمَّ تَجاَوَزُوا حُدُودَهُمْ وَتَرَكُوا مَسْكَنَهُمْ، فَيَدِهِمُ اللَّهُ بِسَلَاسِلِ أَبَدِيَّةٍ فِي أَعْمَاقِ الظَّلَامِ حَتَّى يَحِينَ يَوْمُ الْحِسَابِ الْعَظِيمِ.^٧ وَتَذَكَّرُوا أَيْضًا مَدِينَةَ سَدُومَ وَعَمُورَةَ وَالْمُدُنَ الْمُجَاوِرَةَ لَهُمَا، فَقَدْ كَانَ أَهْلَهَا مُنْغَمِسِينَ فِي الْفِسْقِ وَالشُّذُوذِ الْجِنْسِيِّ، وَكُلُّ مَا أَصَابَ أَهْلَهَا وَالْمَلَائِكَةَ الْمُتَمَرِّدِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ هُوَ إِنذَارٌ لِلْأَشْرَارِ، لَأَنَّ مَالَهُمْ نَارٌ أَبَدِيَّةٌ.

⁸ وقد اتَّبع هُولاءِ الدَّجَالُونَ الَّذِينَ اندَسُوا بَيْنَكُمُ الطَّرِيقَ نَفْسَهُ، فعلى أساسِ أحَلامِهِم الكَاذِبَةِ يَرْتَكِبُونَ الْفَوَاحِشَ فَيُنْجِسُونَ أَجْسَامَهُمْ، وَيَرْفَضُونَ سُلْطَانَ اللَّهِ، وَيَتَجَرَّؤُونَ فِي افْتِرَائِهِمْ عَلَى الْكَائِنَاتِ الْغَيْبِيَّةِ الْمَجِيدَةِ،⁹ بَيْنَمَا لَمْ يَجِرُّ رَئِيسُ الْمَلَائِكَةِ مِيْخَائِيلَ عَلَى إِدَانَةِ إِبْلِيسِ عِنْدَمَا كَانَ يُجَادِلُهُ بِشَأنِ جُثْمَانِ النَّبِيِّ مُوسَى السَّلَّيْلَةِ، بَلْ قَالَ لَهُ: "فَلَيُجَازِكَ اللَّهُ".^(١) وَهُولاءِ يَسْتَهِينُونَ بِمَا يَجْهَلُونَ، وَهُمْ كَالْحَيَّانَاتِ الَّتِي تَفَتَّقَتْ إِلَى الْمَنْطَقِ، يَسْعَوْنَ إِلَى مَا تَدْفَعُهُمْ إِلَيْهِ غَرَائِزُهُمْ، فَيَنْقَادُونَ بِذَلِكَ إِلَى الْهَلَالِ.¹¹ فَالْوَلِيلُ لَهُمْ لَأَنَّهُمْ يَسِيرُونَ عَلَى خُطُى قَابِيلَ، وَيَنْدَعِفُونَ طَمَعًا فِي الْمَالِ إِلَى ضَلَالِ بِلْعَامِ الدَّجَالِ، وَيَعْصُونَ أَحْكَامَ اللَّهِ مِثْلَ قَارُونَ فَيَكُونُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ.^(٢) إِنَّ مَثَلَهُمْ كَمَثَلِ التِّلَالِ الرَّمْلِيَّةِ تَحْتَ مِيَاهِ الْبَحْرِ ثُهِّدُ السُّقُنُ، كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ بِكُمْ فَيَنْدَسُونَ بَيْنَكُمْ حِينَ تُقْيِمُونَ الْعَشَاءَ التِّذَكَارِيَّ الَّذِي يَجْمَعُ الْمُؤْمِنِينَ الْأَحِبَّاءَ، إِنَّهُمْ دَجَالُونَ رُعَاةً لَا يُبَالُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ. وَهُمْ كَالسَّحَابِ الْخَالِي مِنَ الْمَطَرِ تَدْفَعُهُ الرِّيَاحُ، أَوْ كَالْأَشْجَارِ الَّتِي تُقْتَلُ مِنْ جُذُورِهَا فِي الْخَرِيفِ لَأَنَّهَا لَا تُثْمِرُ، فَتَمُوتُ بِذَلِكَ مَرَّتَيْنِ.¹³ وَيَتَبَاهَوْنَ بِأَعْمَالِهِمُ الْمُخْلِلَةِ أَمَامَ النَّاسِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ كَأَمْوَاجِ الْبَحْرِ الْهَائِجِ تَقْدِفُ مَا فِيهِ مِنْ أَوْسَاخٍ. وَيَكُونُ مَصِيرُهُمُ الضَّيَّاعُ فِي أَعْمَاقِ الظُّلُمَاتِ كَالْجُومِ التَّائِهَةِ إِلَى أَبْدِ الْأَبْدِينَ.

¹⁴ وَتَنَبَّأَ عَنْهُمْ إِدْرِيسُ السَّلَّيْلَةِ، وَهُوَ مِنْ الْجِيلِ السَّابِعِ بَعْدَ آدَمَ السَّلَّيْلَةِ، إِذْ قَالَ: "هَا رَبُّنَا سَيَتَجَلِّي مَعَ الْوَفِ مُؤْلَفَةٌ مِنْ أُولَائِهِ الصَّالِحِينَ،¹⁵ يُحَاسِبُ النَّاسَ جَمِيعًا، وَيُدِينُ جَمِيعَ الْأَتِمِينَ، وَيَحْكُمُ عَلَى كُلِّ الْأَثَامِ الَّتِي ارْتَكَبُوهَا، وَعَلَى

(١) يشير يهودا هنا إلى رواية كانت متداولةً في عصره، وربما وردت في كتاب يهودي قديم من مجموعة الكتب المنحولة يدعى "صعود موسى" ويعود تاريخه إلى القرن الأول للميلاد تقريباً. وتحذر القصةُ كيف رفع رفع جسد النبي موسى إلى السماء، ولم يذكر هذا في التوراة ولا في أيٍ كتاب من كتب الأنبياء. انظر توبيخا مشابهاً وُجْهه إلى الشيطان في كتاب النبي زكريا بن بَرِّكِيَا، 3: 2.

(٢) جاء في التوراة كيف استعمل الملك بالاق وهو ملك بلاد مؤاب، بلعام كي يلعنبني يعقوب (انظر التوراة، سفر العدد 22: 4 – 35) وقد اعتبر اليهود في تلك الفترة أنَّ قابيل وببلعام مثالان للقادة الفاسدين. وجاء ذكر قارون في التوراة باعتباره مُتمرداً على النبي موسى (انظر سفر العدد، الفصل 16).

كُلِّ الإِهاناتِ الَّتِي تَلْفَظُ بِهَا هُوَ لَاءُ الْأَشْرَارِ الْأَتِمُونَ فِي حَقِّهِ تَعَالَى".^(٣) إِنَّ أَوْلَئِكَ الْذَّجَالِينَ يَتَذَمَّرُونَ وَيَشْتَكُونَ دَائِمًا، وَيَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ، وَيَتَكَلَّمُونَ بِكِبْرِيَاءٍ، وَيَمْذَحُونَ النَّاسَ مَتَى وَجَدُوا فَائِدَةً فِي مَدْحِهِمْ.

واجبات المؤمنين

17 أَمَّا أَنْتُمْ يَا أَحِبَّائِي، فَتَذَكَّرُوا مَا تَكَلَّمُ بِهِ حَوَارِيُّو سَيِّدِنَا عِيسَى الْمَسِيحِ (سَلَامُهُ عَلَيْنَا)¹⁸ عِنْدَمَا أَخْبَرُوكُمْ أَنَّهُ سَيَظْهَرُ فِي الْأَيَّامِ الْأُخِيرَةِ مُسْتَهْزِئُونَ يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمُ الشَّرِّيرَةَ،¹⁹ وَيُسَبِّبُونَ الْفِتْنَةَ وَيَخْضُعُونَ لِغَرَائِزِهِمُ الْحَيْوَانِيَّةَ، إِنَّهُمْ يَقْتَنِدُونَ رُوحَ اللَّهِ.

20 يَا أَحِبَّائِي، اجْعَلُو إِيمَانَ الطَّاهِرِ أَسَاسَ أَنْفُسِكُمْ، وَاقْتُدُوا فِي صَلَاتِكُمْ بِرُوحِ اللَّهِ.²¹ وَاسْتَمِرُوا فِي مَحَبَّتِهِ تَعَالَى، وَأَنْتُمْ تَنْتَظِرُونَ الْحُصُولَ عَلَى حَيَاةِ الْخُلُودِ رَحْمَةً مِنْ مَوْلَانَا عِيسَى الْمَسِيحِ (سَلَامُهُ عَلَيْنَا).²² أَشْفِقُوا عَلَى الْمُتَرَدِّيْنَ فِي إِيمَانِهِمْ²³ أَمَّا مَنْ يُوْشِكُونَ عَلَى السُّقُوطِ فِي النَّارِ فَانْتَشِلُوهُمْ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ فِي إِنْقَاذِهِمْ. وَأَشْفِقُوا عَلَى مُرْتَكَبِي الْخَطَايَا وَاحْذَرُوا أَنْ تَقْعُوا فِي مَا وَقَعُوا فِيهِ، وَاجْتَنِبُوا أَعْمَالَهُمُ الْفَاسِقَةِ الَّتِي تُشِبِّهُ الثِّيَابَ النَّجْسَةَ.

ختام

24 سُبْحَانَ اللَّهِ الْقَادِرِ عَلَى حَفْظِكُمْ مِنَ الضَّلَالِ دُونَ سِوَاهُ، وَعَلَى فَتْحِ بَابِ مَحْضَرِهِ الْمَجِيدِ، فَتَدْخُلُوهُ فَرِحِينَ لَا تَشُوُبُكُمْ شَائِبَةً.²⁵ سُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ، الَّذِي يُنَجِّنُنَا بِسَيِّدِنَا عِيسَى الْمَسِيحِ، فَلَيَكُنْ لَهُ الْجَلَالُ وَالْعِزَّةُ وَالْقُدْرَةُ وَالسُّلْطَانُ، قَبْلَ كُلِّ زَمَانٍ، وَالآنَ، وَإِلَى أَبْدِ الْأَبْدِيْنَ، أَمِينَ.

(٣) هذا الاقتباس من كتاب يهودي قديم يُدعى كتاب إدريس الأول (أو أخنون الأول). وقد اعتمد يهودا على مصادر دينية متداولة بين جمهوره مثل كتاب إدريس هذا.